

User manual appendix C

myopro[®]
motion g

Specific instructions for your unique MyoPro 2



myomo[®]
my own motion

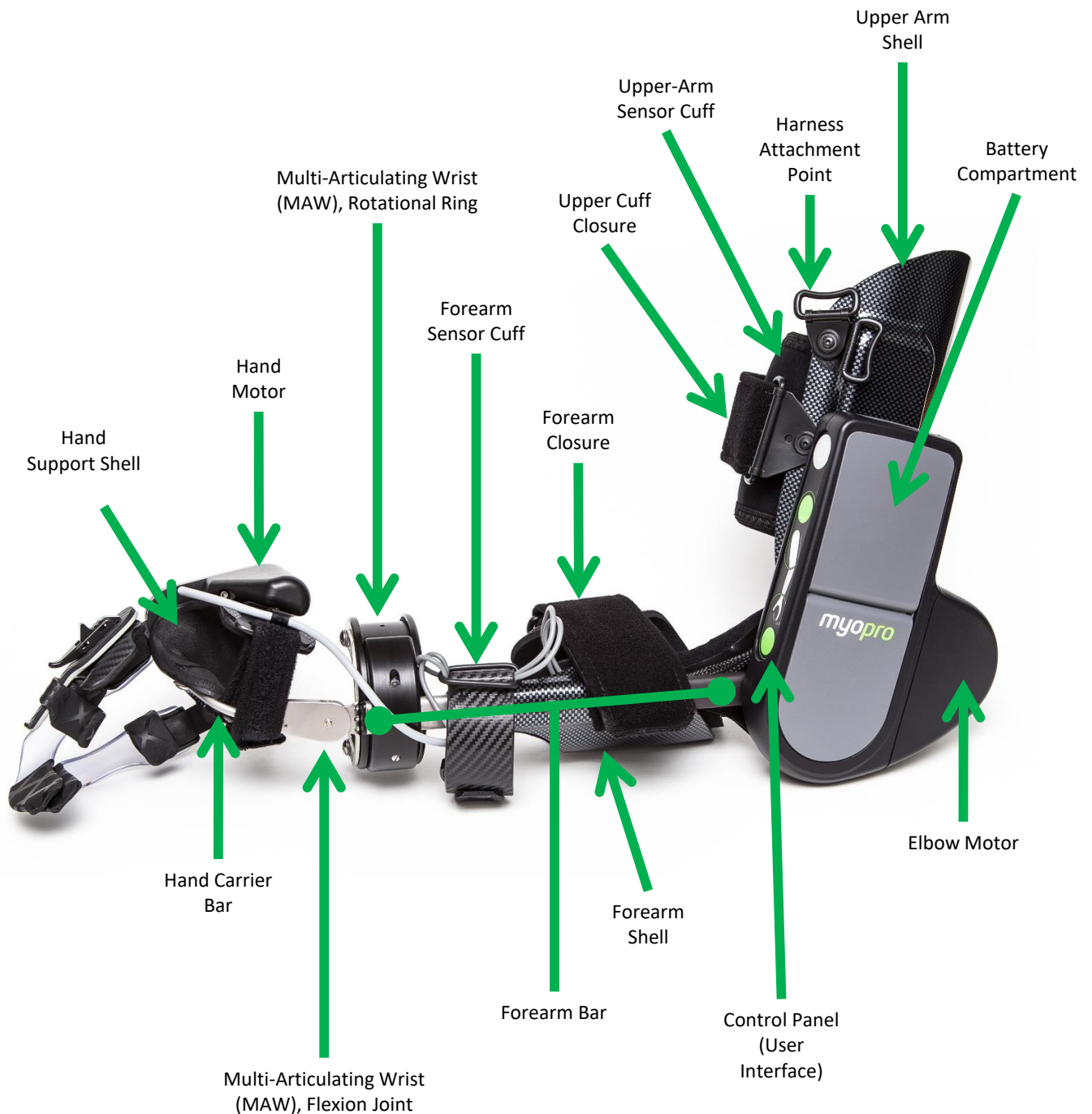
PN25623 Rev8

CONTENTS

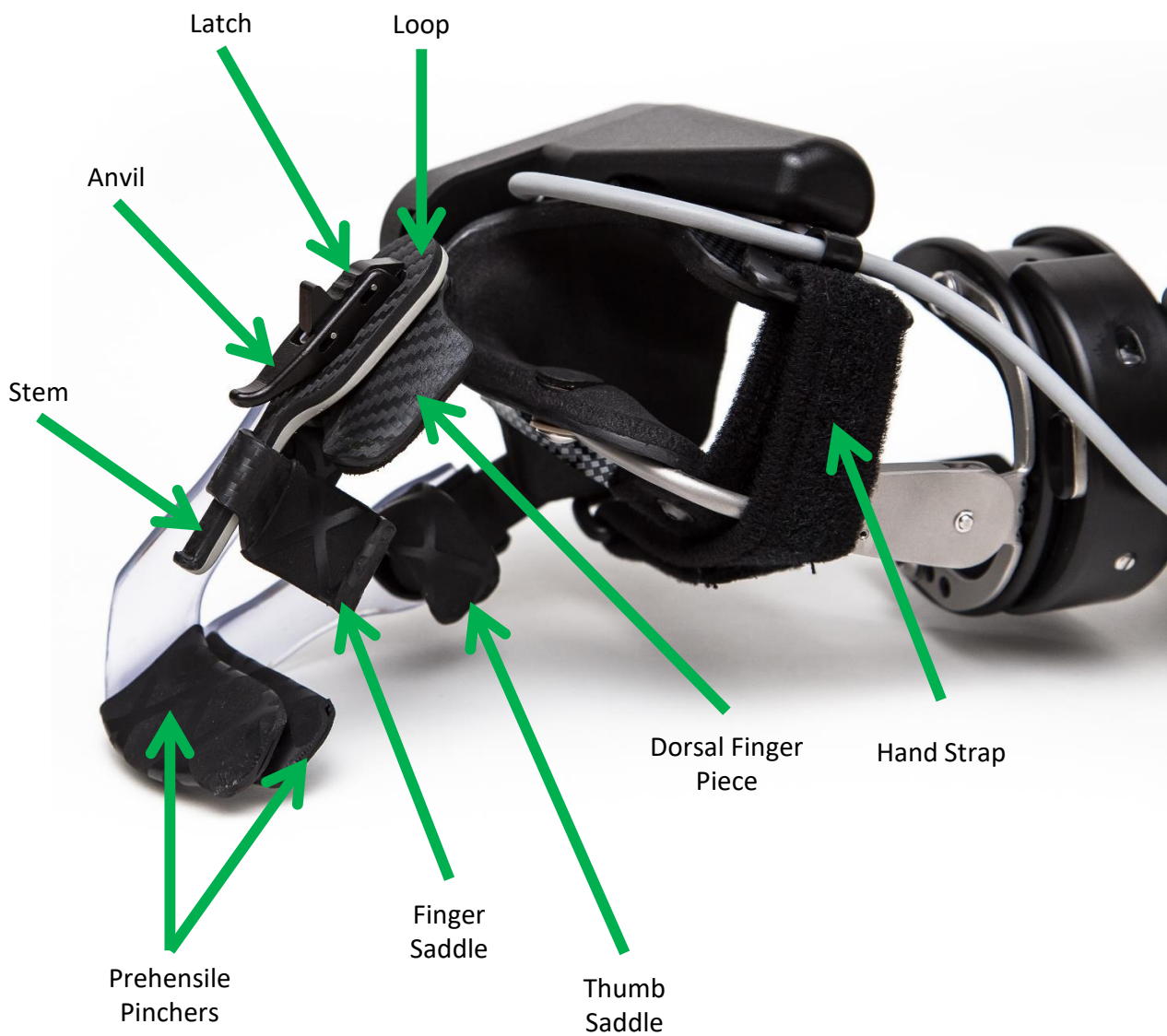
› MyoPro 2 Motion G Diagram	5
› Finger Support Diagram Close-Up	6
› Putting Your MyoPro 2 On (“Donning”)	7
› Warnings Review	9
› Steps for Putting Your MyoPro 2 On	10
› Taking Your MyoPro 2 Off (“Doffing”)	17
› Warnings Review	19
› Steps for Taking Your MyoPro 2 Off	19
› Using Your MyoPro 2	21
› Control panel	23
› Modes of Use	24
› Start Mode	24
› Elbow Modes	25
› Grasp Modes	27
› Changing Elbow Modes with the Control Panel	29
› Changing Grasp Modes with the Control Panel	29
Dansk	30
Deutsch	60

MYOPRO 2 MOTION G DIAGRAM

Component names and references (not every device includes every component).



FINGER SUPPORT DIAGRAM CLOSE-UP











PUTTING YOUR MYOPRO 2 ON ("DONNING")

PUTTING YOUR MYOPRO 2 ON (“DONNING”)

The following pages include step-by-step instructions for putting the MyoPro 2 on (sometimes referred to as “donning the MyoPro 2”).

WARNINGS REVIEW

BEFORE donning the MyoPro 2, review the warnings below:

-  **WARNING:** DO NOT expose the MyoPro 2 to flame or excessive heat; personal injury may occur.
-  **WARNING:** The MyoPro 2 is a prescription device and should only be used as indicated under clinical supervision of a Provider, or after receiving instruction from a clinical Provider for at-home use.
-  **WARNING:** The MyoPro 2 is only to be used by the person for whom it is prescribed.
-  **WARNING:** Each component of the device is supplied for safety and best performance. Use all provided components for optimal operation.
-  **WARNING:** ONLY use the MyoPro 2 upper limb orthosis on the prescribed elbow, wrist and hand joints. Each MyoPro 2 is built specifically for a left arm or a right arm; never wear the MyoPro 2 on the other arm.
-  **WARNING:** Tight straps may restrict the User’s circulation. Therefore, always check that straps are not too tight throughout the User’s range of motion.
-  **WARNING:** Do not sleep while wearing the device as straps may alter the User’s circulation.
-  **CAUTION:** If you detect fumes, flames, melting of components around the battery or battery charger, or the device is hot to touch, **TURN THE DEVICE OFF IMMEDIATELY** and contact your Provider.

STEPS FOR PUTTING YOUR MYOPRO 2 ON

1. **POWER OFF:** While donning, the MyoPro 2 should be turned OFF; check that it is OFF before starting to put the MyoPor on your arm.
 - ⊙ **NOTE:** Pads and straps should be fully air-dried from the previous use.
 - ▲ **CAUTION:** Do not use a hairdryer to dry components of the MyoPro 2.
2. **PREPARE:** Place the MyoPro 2 in your lap, or on a flat surface that is not slippery.
3. **HAND:** Start with the hand support shell: check that the strap around the hand support shell is loose. Feed your fingers through so the under side of the hand support shell sits in your palm, and your thumb rests in the Thumb Saddle. Be sure the base of your thumb presses against the hard plastic (opposite of the hand strap). Leave the fingers free while you continue to put the rest of the device on – we will secure the finger support as the last step.
 - ⊙ **NOTE:** The motor and battery case should rest on the outside of the arm. If the motor and battery case is aligned along the interior of the arm, you may be donning upside down or on the wrong arm.
4. **WRIST:** Lower your wrist into the multi-articulating wrist (MAW), rotation portion.
5. **FOREARM:** Lower your forearm into the forearm shell.



6. Secure the Forearm Closure.
7. **FINISH LOWER ARM:** Tighten and secure the Velcro hand strap. This will keep the MyoPro 2 in place while you continue to don.



STEPS FOR PUTTING YOUR MYOPRO 2 ON, CONTINUED

8. UPPER ARM:



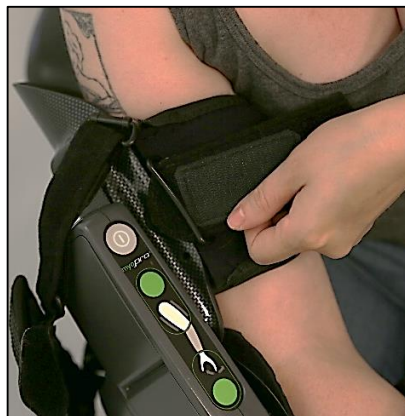
Wrap the Upper Sensor Cuff around your upper arm, keeping attention on the Biceps and Triceps sensors; when the Upper Sensor Cuff is properly fit, the sensors should be centered over the biceps and triceps muscles. Secure the Upper Cuff Closure and pull to tighten before securing the strap's Velcro.

- ⌚ **NOTE:** the sensor with the **BLUE** Velcro goes on biceps, the sensor with the **RED** Velcro goes on triceps.

Upper Sensor Cuff



Upper Cuff Closure



STEPS FOR PUTTING YOUR MYOPRO 2 ON, CONTINUED

9. FOREARM SENSOR: Slide the Forearm Sensor Cuff onto the forearm. Tuck the Forearm Sensor Cuff's Velcro strap under the forearm bar and secure the Velcro.

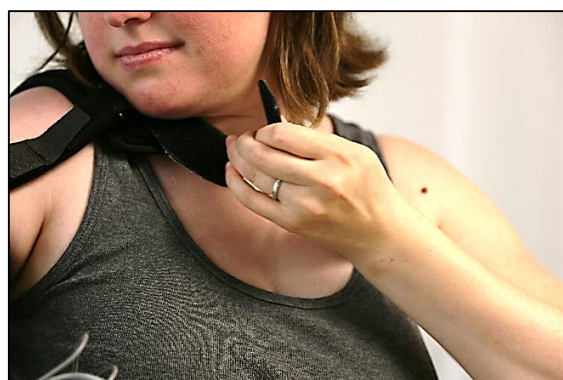
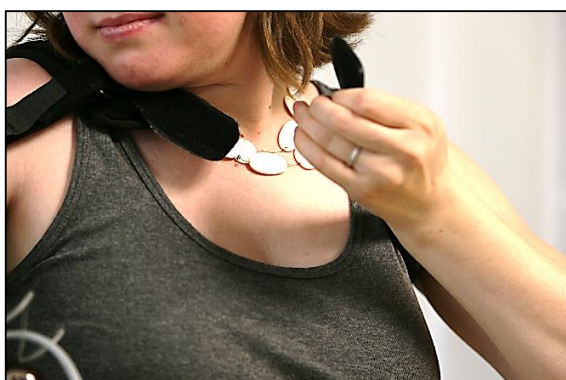


- ⓘ **NOTE:** The sensor with the **GREEN** Velcro goes on the inner side of the forearm (aligned with the palm), and the sensor with the **YELLOW** Velcro goes on the outer side of the forearm (aligned with the back of the hand).

STEPS FOR PUTTING YOUR MYOPRO 2 ON, CONTINUED

10. HARNESS: Secure the harness:

- Rest the shoulder pad on the shoulder of your MyoPro 2 arm.
- Wrap the strap under your non-MyoPro 2 arm.
- Secure the Quick Release tab.



STEPS FOR PUTTING YOUR MYOPRO 2 ON, CONTINUED

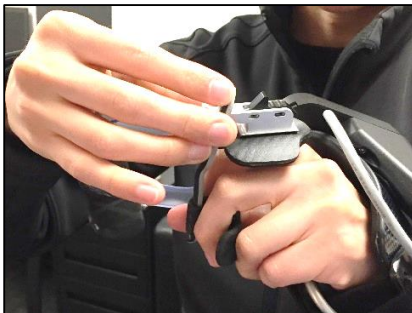
11. FINGER SUPPORT:



Start with the finger support detached from the Anvil.



Work the Finger Saddle under your fingers while holding the Stem and Loop.



Lift the Stem upward to position the Loop over the Anvil.



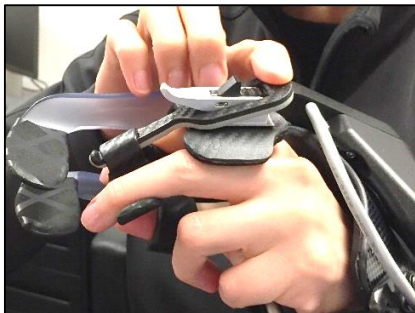
You can hang the Loop from the Anvil to take a break or to reposition your other hand for the next step.

STEPS FOR PUTTING YOUR MYOPRO 2 ON, CONTINUED

11. FINGER SUPPORT, continued:



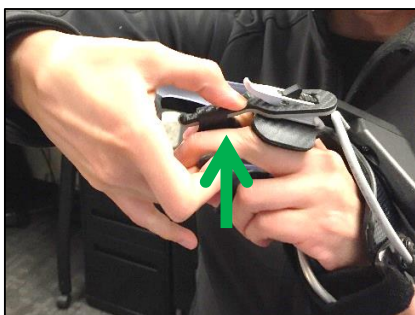
Technique A



Continue to guide the loop over the anvil. The instructions below outline two different techniques for this:

Push down on the end of the Loop to engage the Latch.

Technique b



Lift your fingers from underneath the Finger Saddle.

Since the Stem is rigid, this will cause the end of the loop to rotate over the Latch. (You may also push down on the stem for additional leverage.)




Done!

TAKING YOUR MYOPRO 2 OFF ("DOFFING")

TAKING YOUR MYOPRO 2 OFF (“DOFFING”)

WARNINGS REVIEW

-  **WARNING:** If at any time during the use of this device, you notices any of the following, discontinue use and seek guidance from your Provider.
- Movement does not match the User’s desired motion.
 - Persistent redness, swelling, or skin breakdown (bleeding, chafing, etc.)
 - Rash on the arm, hand, or fingers.
 - Pain associated with wearing the MyoPro 2 orthosis.
 - Unusual noises from the orthosis (popping, clicking, etc.)
 - Smells from the orthosis (smoking, burning plastic, etc.)
 - Odor from the orthosis (sour smells or other indications of bio-contamination.)

STEPS FOR TAKING YOUR MYOPRO 2 OFF

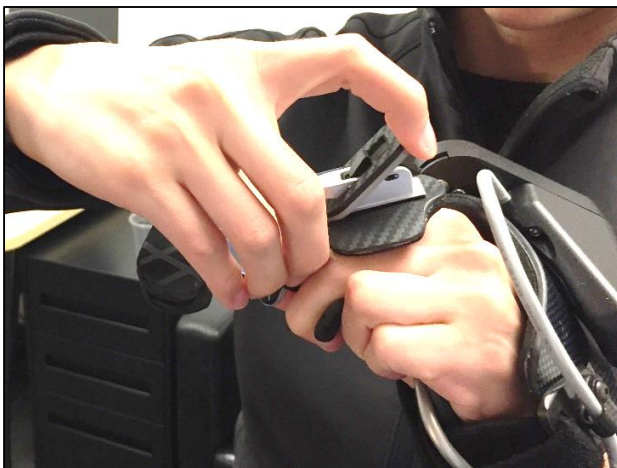
1. Turn the MyoPro 2 OFF.
2. Place the MyoPro 2 in your lap, or on a flat surface that is not slippery.
3. Undo the harness Quick Release tab.
4. Release the Finger Support (see Page 17 for images).
5. Loosen the hand strap.
6. Remove the Forearm Sensor Cuff from your forearm.
7. Undo the Upper Cuff Closure.
8. Undo the Forearm Closure.
9. Gently slide your hand back through the loosened hand strap and Hand Support Shell
10. Rest the MyoPro 2 in a clean, dry location to ensure it will fully air-dry before next use.
11. Place the MyoPro 2 into the carrying bag for travel or storage.

-  **NOTE:** The MyoPro 2 should remain OFF any time the MyoPro 2 is not being worn.

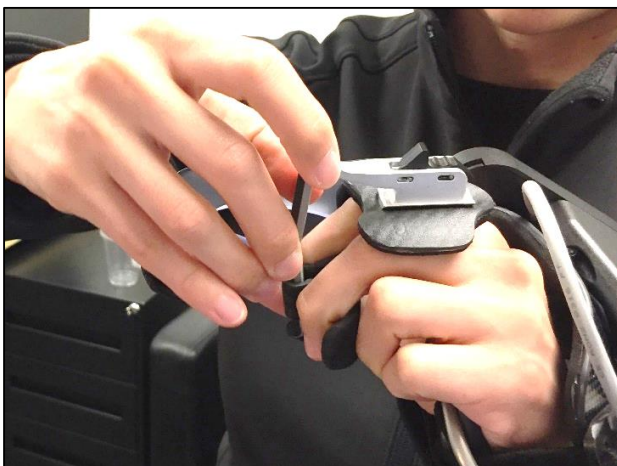
STEPS FOR TAKING YOUR MYOPRO 2 OFF, CONTINUED



Push/pull the slider forward to release the loop.



The loop will slide over the Anvil as soon as it is free.

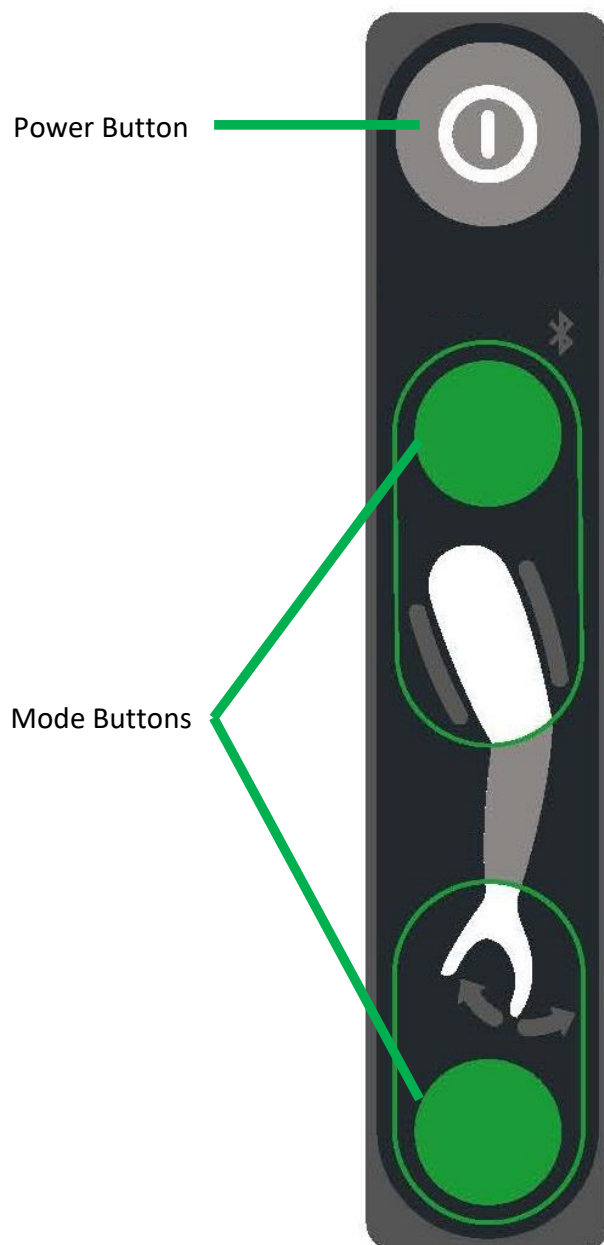


Remove the "W", Stem and Loop from under your fingers and store in the MyoPro 2's carrying bag.


USING YOUR MYOPRO 2

CONTROL PANEL

See the *User Manual – Sections for All MyoPro 2 Devices* document for a comprehensive Control Panel Buttons & Lights Diagram.



MODES OF USE

 **WARNING:** Use caution when using the device in shoulder positions where it is possible for the User to hit him or herself.

The MyoPro 2 may be used in a variety of **modes**. The different modes allow you to operate the MyoPro 2 by tensing or relaxing different muscles. You may find that you want to use different muscles – and therefore different modes – when performing specific tasks with your MyoPro 2. Modes may be changed using the buttons on the control panel.

When the device is fit to you, your Provider will optimize the sensitivity settings within each mode depending on the strength of your EMG signal at that time. If over time you feel that the MyoPro 2 is not assisting your arm or hand adequately, please contact your Provider; the sensitivity settings may need to be readjusted.

START MODE

When you first power on the MyoPro 2, the elbow will be in Standby Mode. This setting may be changed by your Provider.

ELBOW MODES

The elbow has four distinct modes of use when the MyoPro 2 is powered on.

1. Standby mode
2. Biceps mode
3. Triceps mode
4. Dual mode


These are explained in the following pages.

GRASP MODES



The grasp has four distinct modes of use when the MyoPro 2 is powered on.

1. Standby mode
2. Open mode
3. Close mode
4. Dual mode



These are explained in the following pages.

 **NOTE:** You may experience a slight vibration of the finger support when the grasp reaches a fully closed or fully open position. This would be caused by the hand motor turning on and off as it detects the limits of its range of motion. This is normal operation, and nothing to worry about.



ELBOW MODES

<p>Standby mode</p>	<p>In this mode, neither the Biceps or Triceps Light will be illuminated. The elbow motor will not respond to your EMG signal from either muscle group.</p> <p>Though the MyoPro 2 is powered on, no assistance is being given to your elbow, and the arm will neither flex nor extend. The sensors will be reading your EMG signal from both biceps and triceps, but the motor response is paused.</p> <p>Actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • This can be useful as a resting mode if straps or sensors need to be adjusted, or if you want to take a short break without turning the device off. 	
<p>Biceps mode</p>	<p>In this mode, the Biceps Light will be illuminated. The elbow motor will respond to your biceps EMG signal.</p> <p>Actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • When you relaxes your biceps, the device will extend. • When you contracts your biceps, the device will flex. 	



ELBOW MODES, CONTINUED

<p>Triceps mode</p>	<p>In this mode, the Triceps Light will be illuminated. The elbow motor will respond to your triceps EMG signal.</p> <p>Actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • When you relax your triceps, the elbow will flex. • When you contracts your triceps, the elbow will extend. 	
<p>Dual mode</p>	<p>In this mode, both the Biceps and Triceps Light will illuminated. The elbow motor will respond to your biceps <i>and</i> triceps EMG signal.</p> <p>The elbow will only respond to muscle contraction (not relaxation, as in other modes) to assist you with active flexion and active extension of your elbow.</p> <p>You must engage both muscle groups in order for your arm to move in both directions. The MyoPro 2 will respond to whichever muscle signal is stronger at a given moment in time. In order for Dual mode to be most effective, you should be able to isolate the desired muscle (biceps or triceps) and have a limited number of co-contractions prior to using Dual mode. When used well, this mode should allow you greater ability to hold an arm position at a mid-point between fully flexed and fully extended.</p> <p>Actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • When you contract your biceps, the elbow will flex, as long as your biceps signal is greater than your triceps signal. • When you contract your triceps, the elbow will extend, as long as your triceps signal is greater than your biceps signal. 	

GRASP MODES





<p>Standby mode</p>	<p>In this mode, neither the Close or Open Light will be illuminated. The grasp motor will not respond to your EMG signal.</p> <p>Though the MyoPro 2 is powered on, no assistance is being given to your hand, and the grasp will neither open nor close. The sensors will be reading your EMG signals from both wrist flexor and extensor muscle groups, but the motor response is paused.</p> <p>Actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • This can be useful as a resting mode if straps or sensors need to be adjusted, or if you want to take a short break without turning the device off. 	
<p>Close mode</p>	<p>In this mode, the Close Light will be illuminated. The grasp motor will respond to your wrist flexor EMG signal.</p> <p>Actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • When you relax your wrist flexors, the grasp will open. • When you contract your wrist extensors, the grasp will close. 	

GRASP MODES, CONTINUED

<p>Open mode</p>	<p>In this mode, the Open Light will be illuminated. The grasp motor will respond to your wrist extensor EMG signal.</p> <p>Actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • When you relax your wrist extensors, the grasp will close. • When you contract your wrist extensors, the grasp will open. 	
<p>Dual mode</p>	<p>In this mode, both the Close and Open Light will illuminated. The grasp motor will respond to your wrist flexor <i>and</i> wrist extensor EMG signal.</p> <p>The grasp will only respond to muscle contraction (not relaxation, as in other modes) to assist you with active close and active open of your hand.</p> <p>You must engage both muscle groups in order for your hand to move in both directions. The MyoPro 2 will respond to whichever muscle signal is stronger at a given moment in time. In order for Dual mode to be most effective, you should be able to isolate the desired muscle group (wrist flexors or wrist extensors) and have a limited number of co-contractions prior to using Dual mode. When used well, this mode should allow you greater ability to hold a hand position at a mid-point between fully closed and fully open.</p> <p>Actions:</p> <ul style="list-style-type: none"> • When you contract your wrist flexors, the grasp will close, as long as your wrist flexor signal is greater than your wrist extensor signal. • When you contract your wrist extensors, the grasp will open, as long as your wrist extensor signal is greater than your wrist flexor signal. 	

CHANGING ELBOW MODE WITH THE CONTROL PANEL





The elbow mode button cycles through the 4 elbow modes, moving to the next mode each time you press the mode button.

When the MyoPro 2 is turned ON, the elbow will be in Standby mode unless it has been changed by your Provider.	
	Press the elbow mode button one time to put the elbow into Biceps mode
	Press the elbow mode button again (a second time) to put the elbow into Triceps mode
	Press the elbow mode button again (a third time) to put the elbow in Dual mode
	Press the elbow mode button again (a fourth time) to return the elbow Standby mode

Repeat the above cycle to scroll through and change to another mode at any point during your MyoPro 2 use.

CHANGING GRASP MODE WITH THE CONTROL PANEL

The grasp mode button cycles through the 4 grasp modes, moving to the next mode each time you press the mode button.

When the MyoPro 2 is turned ON, the grasp will be in Standby mode unless it has been changed by your Provider.	
	Press the grasp mode button one time to put the grasp into Close mode
	Press the grasp mode button again (a second time) to put the grasp into Open mode
	Press the grasp mode button again (a third time) to put the grasp in Dual mode
	Press the grasp mode button again (a fourth time) to return the grasp Standby mode

Repeat the above cycle to scroll through and change to another mode at any point during your MyoPro 2 use.

Brugermanual Bilag C

myopro[®]
motion g

Specifikke instruktioner til din unikke MyoPro 2

Dansk



myomo[®]
my own motion

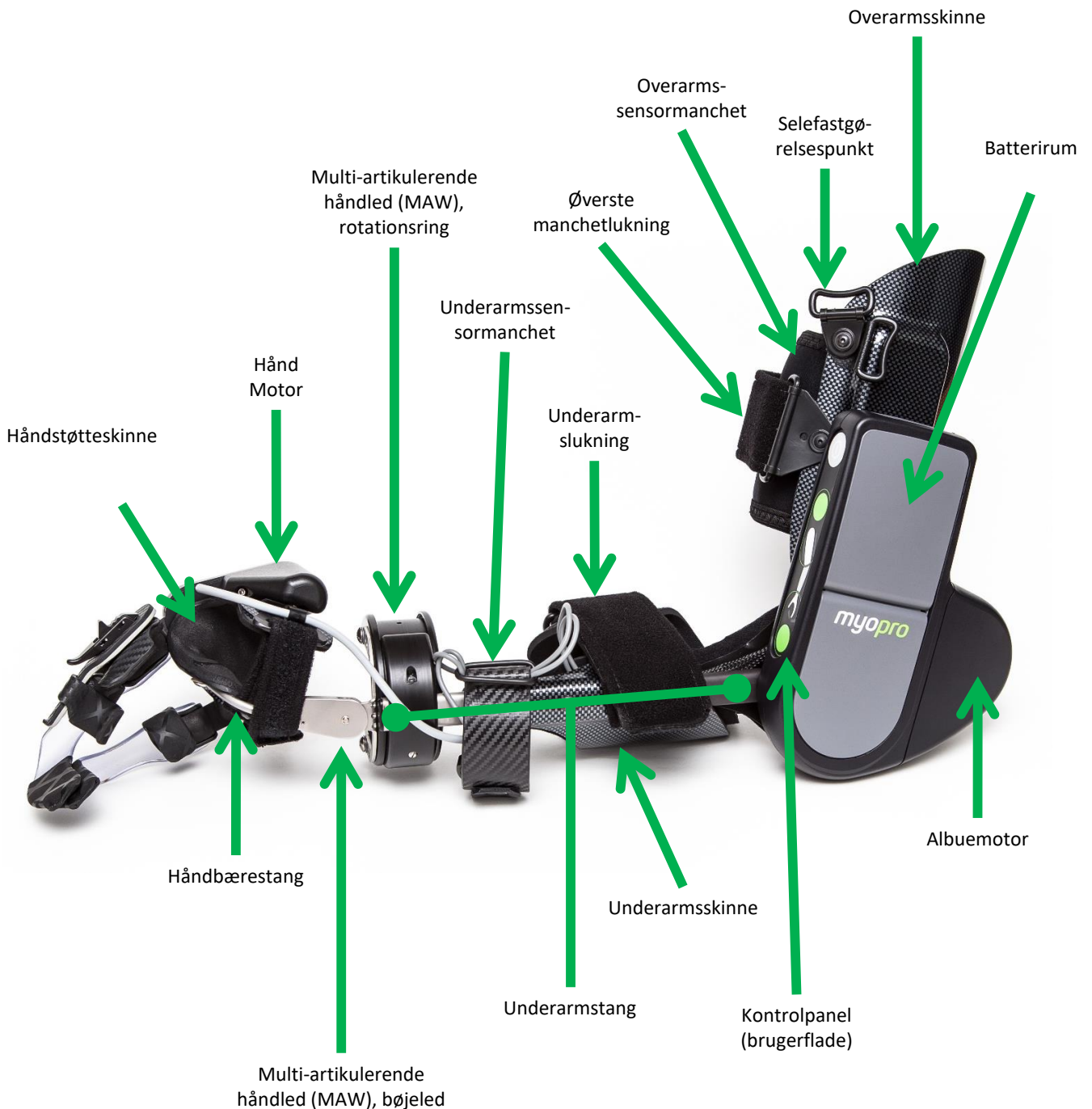
PN25623 Rev8

INDHOLD

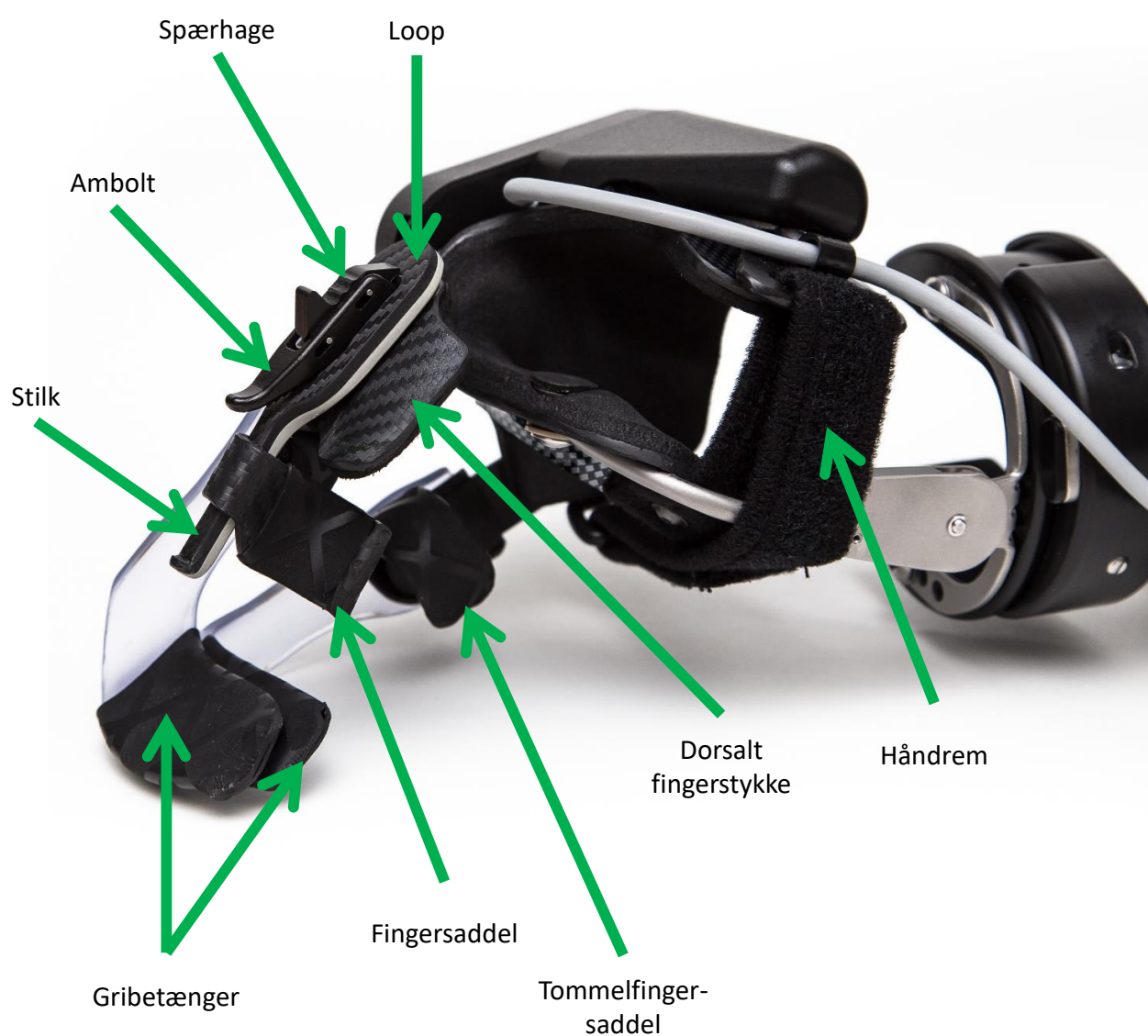
› MyoPro 2 Motion G-diagram	34
› Fingerstøttediagram – nærbillede	35
› Sæt din MyoPro 2 PÅ ("Montering")	38
› Advarsels gennemgang	38
› Trin til at tage din MyoPro 2 på	39
› Tag din MyoPro 2 af ("Afmontering")	48
› Advarsels gennemgang	48
› Trin til at tage din MyoPro 2 af	48
› Anvendelse af din MyoPro 2	50
› kontrolpanel	52
› Anvendelsestilstande	53
› Starttilstand	53
› Albuetilstande	54
› Gribetilstande	56
› Skift albuetilstande med kontrolpanelet	58
› Skift gribetilstande med kontrolpanelet	58

MYOPRO 2 MOTION G-DIAGRAM

Komponentnavne og referencer (ikke alle enheder indeholder samtlige komponenter).



FINGERSTØTTEDIAGRAM – NÆRBILLEDE











TAG DIN MYOPRO 2 PÅ ("MONTERING")

SÆT DIN MYOPRO 2 PÅ ("DONNING")

De følgende sider indeholder detaljerede instruktioner til at montere enheden (nogle gange benævnt "montering af MyoPro 2").

ADVARSELSGENNEMGANG

FØR montering af MyoPro 2, gennemgå advarslerne nedenfor:

-  **ADVARSEL:** MyoPro 2 må IKKE udsættes for ild eller overdreven varme; der kan opstå personskade.
-  **ADVARSEL:** MyoPro 2 er en receptpligtig enhed og må kun bruges som angivet under klinisk vejledning af en leverandør eller efter at have fået vejledning af en klinisk leverandør vedrørende hjemmebrug.
-  **ADVARSEL:** MyoPro 2 må kun bruges af den person, den er ordineret til.
-  **ADVARSEL:** Hver af enhedens komponenter leveres med sikkerhed og bedste ydeevne for øje. Brug alle medfølgende komponenter til optimal drift.
-  **ADVARSEL:** MyoPro 2-ortosen til øvre lemmer må KUN bruges på de foreskrevne led: albuen, håndleddet og hånden. Hver MyoPro 2 er bygget specielt til en venstre arm eller en højre arm; brug aldrig MyoPro 2 på den anden arm.
-  **ADVARSEL:** Stramme remme kan begrænse brugerens kredsløb. Sørg derfor altid for at remme ikke er for stramme i hele brugerens bevægelsesområde.
-  **ADVARSEL:** Sov ikke mens enheden anvendes, da remmene kan ændre brugerens cirkulation.
-  **FORSIGTIG:** Hvis du registrerer dampe, flammer, smeltning af komponenter omkring batteriet eller batteriopladeren, eller hvis enheden er varm at røre ved, så **SLUK ØJEBLIKKELT FOR ENHEDEN** og kontakt din leverandør.

TRIN TIL MONTERING AF DIN MYOPRO 2

1. **SLUK STRØMMEN:** Under montering skal MyoPro 2 være SLUKKET; sørg for, at den er SLUKKET, inden du begynder at sætte MyoPro 2 på din arm.
 - ⊙ **BEMÆRK:** Puder og remme skal være helt lufttørret fra den tidligere anvendelse.
 - ▲ **FORSIGTIG:** Brug ikke en hårtørrer til at tørre MyoPro 2-komponenter.
2. **FORBEREDELSE:** Anbring MyoPro 2 på dit skød eller på et fladt underlag, der ikke er glat.
3. **HÅND:** Start med håndstøtteskinnen: tjek, at remmen omkring håndstøtteskinnen er løs. Før dine fingre igennem, så undersiden af håndstøtteskinnen ligger på din håndflade og din tommelfinger hviler på tommelfingersadlen. Sørg for, at roden af din tommelfinger presser mod den hårde plastik (modsat håndremmen). Lad fingrene sidde frit, mens du fortsætter med at montere resten af enheden – vi sikrer fingerstøtten som det sidste trin.
 - ⊙ **BEMÆRK:** Motoren og batterirummet skal sidde på ydersiden af armen. Hvis motoren og batterirummet sidder på inderarmen, er du måske ved at montere omvendt eller på den forkerte arm.
4. **HÅNDLED:** Sænk dit håndled ned i det multi-artikulerende håndled (MAW), rotationsdel
5. **UNDERARM:** Sænk din underarm ned i underarmsskinnen.



6. Fastgør underarmslukningen.
7. **AFSLUT UNDERARMEN:** Stram og fastgør velcro-håndremmen. Dette vil holde MyoPro 2 på plads, mens du fortsætter monteringen.



TRIN TIL MONTERING AF DIN MYOPRO 2, FORTSAT

8. OVERARM:



Læg den øverste sensormanchet omkring din overarm, og hold øje med biceps- og triceps-sensorerne; når den øverste sensormanchet sidder korrekt, skal sensorerne være centreret over biceps- og tricepsmusklerne. Fastgør den øverste manchettlukning og træk for at stramme, før fastgørelse af remmens velcro.

- ⊙ **BEMÆRK:** sensoren med **BLÅ** velcro skal på biceps, sensoren med **RØD** velcro skal på triceps.

Øverste sensormanchet



Øverste manchettlukning



TRIN TIL MONTERING AF DIN MYOPRO 2, FORTSAT

9. UNDERARMSENSOR: Glid underarmsensormanchetten på underarmen. Stik underarmsensormanchettens velcro-rem under underarmsstangen og fastgør velcroen.

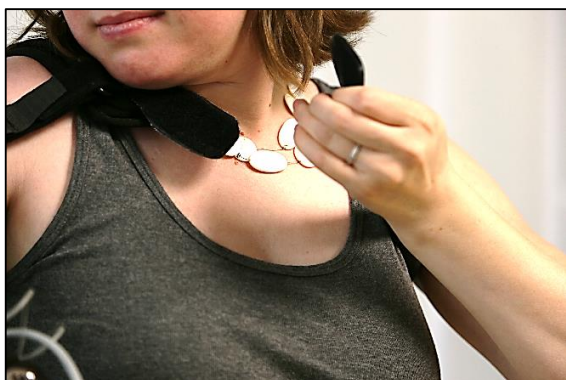


- ⓘ **BEMÆRK:** Sensoren med **GRØN** velcro skal på underarmens inderside (tilpasset håndfladen), og sensoren med **GUL** velcro skal på underarmens yderside (tilpasset håndens bagside).

TRIN TIL MONTERING AF DIN MYOPRO 2, FORTSAT

10. SELE: Fastgør selen:

- Læg skulderpuden på din MyoPro 2-arms skulder.
- Anbring remmen under den arm, der ikke anvender MyoPro 2.
- Fastgør frigørelsesflappen.



TRIN TIL MONTERING AF DIN MYOPRO 2, FORTSAT

11. FINGERSTØTTE:



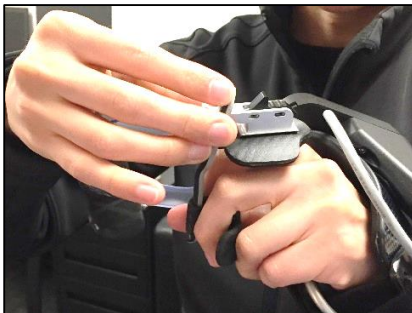
Start med fingerstøtten fri fra ambolten.



Arbejd fingersadlen under fingrene, mens du holder stilken og løkken.



Løft stilken opad for at anbringe løkken over ambolten.

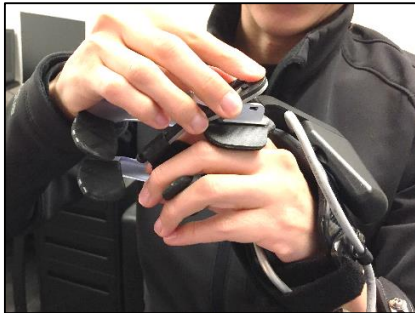


Du kan hænge løkken på ambolten for at tage en pause eller for at omplacere din anden hånd til næste trin.

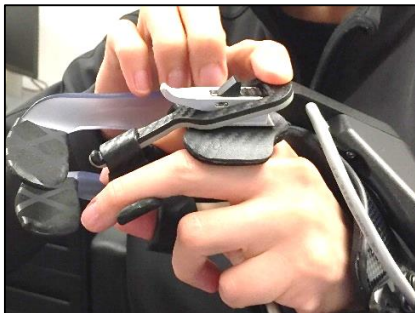


TRIN TIL MONTERING AF DIN MYOPRO 2, FORTSAT

11. FINGERSTØTTE, fortsat:



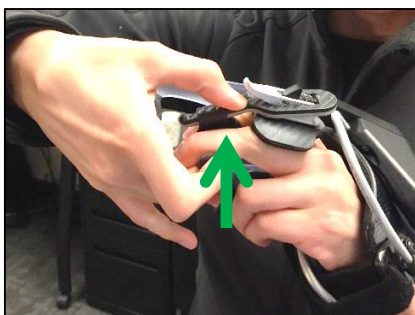
Teknik A



Gå videre ved at føre sløjfen over ambolten. Instruktionerne nedenfor beskriver to forskellige teknikker til dette:

Skub ned på enden af løkken for at fæstne den om spærhagen.

Teknik B



Løft dine fingre fra under fingersadlen.

Da stikken er robust, vil dette få løkkens ende til at vippe over spærhagen. (Du kan også trykke ned på stikken for yderligere støtte.)




Færdig!

AFMONTERING AF DIN MYOPRO 2 ("AFMONTERING")

AFMONTERING AF DIN MYOPRO 2 (“AFMONTERING”)

ADVARSELGENNEMGANG

-  **ADVARSEL:** Hvis du på noget tidspunkt under anvendelsen af denne enhed bemærker en af følgende, afbryd da anvendelsen og kontakt din leverandør.
- Bevægelsen stemmer ikke overens med brugerens ønskede handling.
 - Vedvarende rødlig hud, hævelse eller nedbrydning af huden (blødning, gnavsår, osv.)
 - Udslæt på armen, hånden eller fingrene.
 - Smerte forbundet med at bære MyoPro 2-ortosen.
 - Usædvanlige lyde fra ortosen (smælden, klikken, osv.)
 - Lugte fra ortosen (røg, brændende plast, osv.)
 - Ildelugt fra ortosen (sur lugt eller andre indikationer på bioforurening.)

TRIN TIL AFMONTERING AF DIN MYOPRO 2

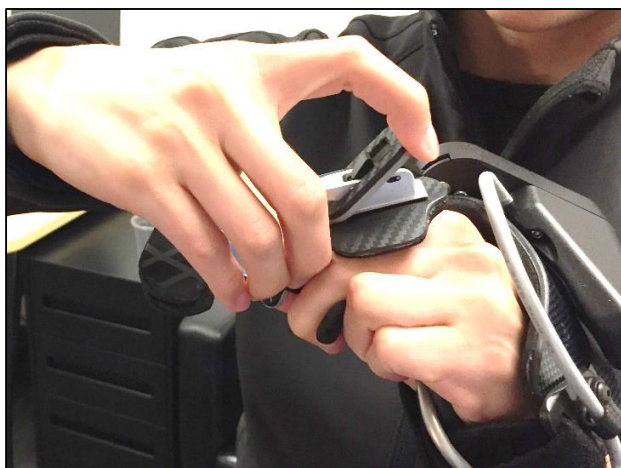
1. Sluk for MyoPro 2.
2. Anbring MyoPro 2 på dit skød eller på et fladt underlag, der ikke er glat.
3. Aftag selens frigørelsesflap.
4. Frigør fingerstøtten (se side 17 for billeder).
5. Løsn håndremmen.
6. Fjern underarmsensormanchetten fra din underarm.
7. Aftag den øverste manchetlukning.
8. Åbn underarmslukningen.
9. Glid forsigtigt din hånd ud igennem den løsnede håndrem og håndstøtteskinne
10. Anbring MyoPro 2 på et rent, tørt sted for at sørge for fuld lufttørring inden næste anvendelse.
11. Anbring MyoPro 2 i bæretasken til rejser eller opbevaring.

-  **BEMÆRK:** MyoPro 2 skal forblive SLUKKET, når MyoPro 2 ikke anvendes.

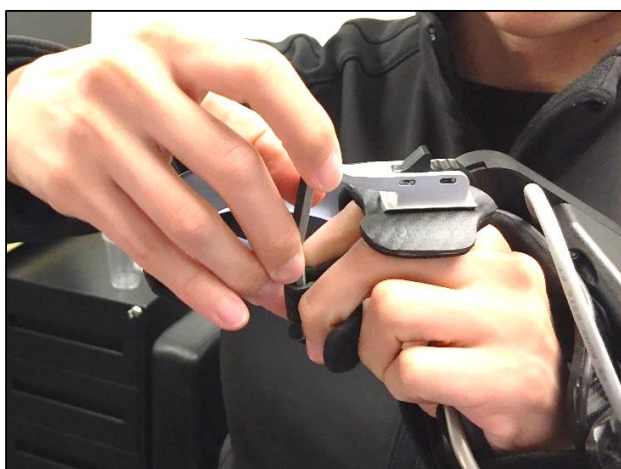
TRIN TIL AFMONTERING AF DIN MYOPRO 2, FORTSAT



Skub/Træk skyderen fremad for at frigøre løkken.



Løkken glider over ambolten, så snart den er fri.

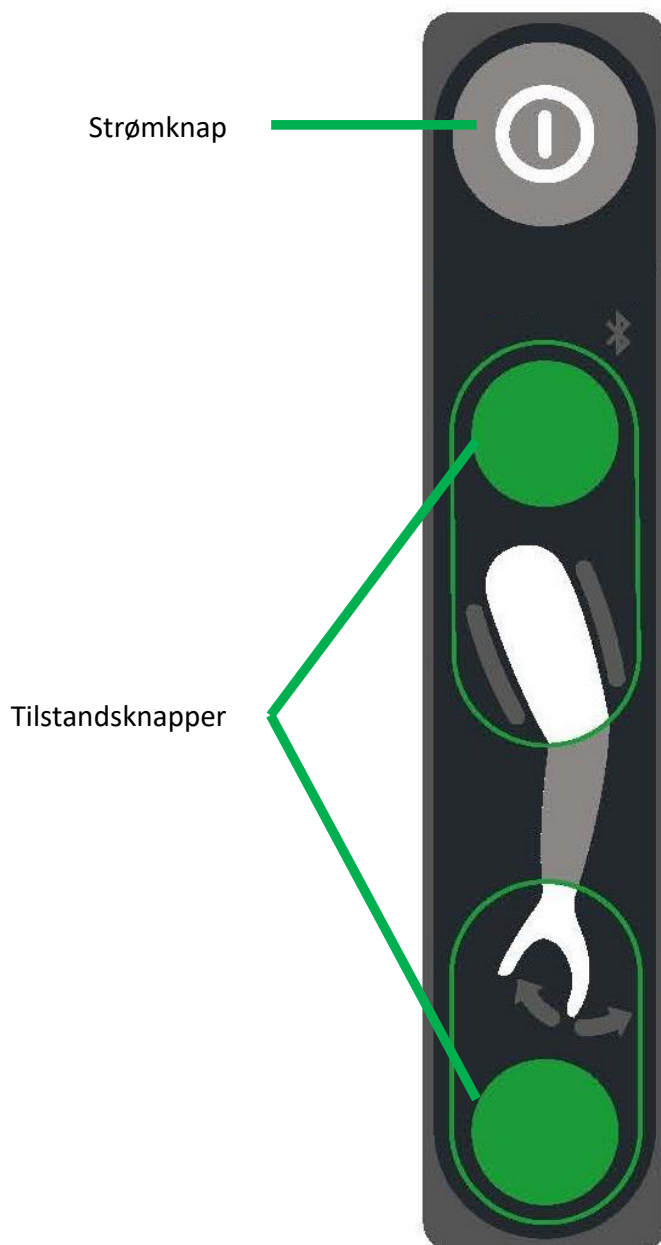


Fjern "W'et", stilken og løkken fra under dine fingre og opbevar dem i MyoPro 2's bæretaske.


ANVENDELSE AF DIN MYOPRO 2

KONTROLPANEL

Se dokumentet *Brugermanual – Afsnit for alle MyoPro 2-enheder* for et fuldt dækkende diagram over kontrolpanelknapper og lamper.



ANVENDELSESTILSTANDE

-  **ADVARSEL:** Vær forsigtig, når enheden anvendes i skulderpositioner, hvor det er muligt for brugeren at ramme sig selv.

MyoPro 2-enheden kan bruges i en række forskellige **tilstande**. De forskellige tilstande giver dig mulighed for at betjene MyoPro 2 ved at spænde eller afslappe forskellige muskler. Du vil muligvis ønske at bruge forskellige muskler – og derfor forskellige tilstande – når du udfører specifikke opgaver med enheden. Tilstande kan ændres ved hjælp af knapperne på kontrolpanelet.

Når enheden er tilpasset dig, vil din leverandør optimere følsomhedsindstillingerne for hver tilstand alt efter dit EMG-signals styrke på det tidspunkt. Hvis du på et senere tidspunkt mærker, at MyoPro 2 ikke assisterer din arm eller hånd passende, så kontakt venligst din leverandør; følsomhedsindstillingerne skal muligvis justeres.

STARTTILSTAND

Første gang du tænder for MyoPro 2, er albuen i standby-tilstand. Denne indstilling kan ændres af din leverandør.

ALBUETILSTANDE

Albuen har fire forskellige anvendelsestilstande, når MyoPro 2 tændes.

1. Standby-tilstand
2. Biceps-tilstand
3. Triceps-tilstand
4. Dual-tilstand


Disse forklares på følgende sider.

GRIBETILSTANDE



Grebet har fire forskellige anvendelsestilstande, når MyoPro 2 tændes.

1. Standby-tilstand
2. Åbne-tilstand
3. Lukke-tilstand
4. Dual-tilstand



Disse forklares på følgende sider.

-  **BEMÆRK:** Du kan opleve en lille vibration i fingerstøtten, når grebet når en helt lukket eller helt åben stilling. Dette skyldes, at håndmotoren tænder og slukker, når den registrerer grænserne for sit bevægelsesområde. Dette er normal drift, og ikke noget at bekymre sig om.



ALBUETILSTANDE

<p>Standby-tilstand</p>	<p>I denne tilstand vil hverken Biceps- eller Triceps-lamperne lyse. Albuemotoren reagerer ikke på EMG-signalet fra nogen af muskelgrupperne.</p> <p>Selvom MyoPro 2 er tændt, gives der ingen assistance til din albue, og armen vil hverken bøje sig eller strække sig. Sensorerne læser dine EMG-signaler fra både biceps og triceps, men al motorrespons er pauseret.</p> <p>Handlinger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dette kan være nyttigt som hviletilstand, hvis remme eller sensorer skal justeres, eller hvis du ønsker at tage en kort pause uden at slukke for enheden. 	
<p>Biceps-tilstand</p>	<p>I denne tilstand vil biceps-lampen lyse. Albuemotoren reagerer på dine EMG-signaler fra biceps.</p> <p>Handlinger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Når du slapper biceps af, strækker enheden. • Når du spænder biceps, bøjer enheden. 	



ALBUETILSTAND, FORTSAT

<p>Triceps-tilstand</p>	<p>I denne tilstand lyser triceps-lampen. Albuemotoren reagerer på dine EMG-signaler fra triceps.</p> <p>Handlinger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Når du afslapper triceps, bøjer albuen. • Når du spænder triceps, strækker albuen. 	
<p>Dual-tilstand</p>	<p>I denne tilstand vil både biceps- og triceps-lamperne lyse. Albuemotoren reagerer på dine EMG-signaler fra biceps og triceps.</p> <p>Albuen vil kun besvare aktiv muskelsammentrækning (ikke afslapning, som i andre tilstande) for at hjælpe dig med aktiv bøjning og aktiv strækning af din albue.</p> <p>Du skal anvende begge muskelgrupper for at få din arm til at bevæge sig i begge retninger. MyoPro 2 vil reagere på det muskelsignal, der er stærkest på et givet tidspunkt. For at gøre dual-tilstand mere effektiv, skal du kunne isolere den ønskede muskel (biceps eller triceps) og have et begrænset antal samtidige kontraktioner inden anvendelse af dual-tilstand. Når den bruges godt, kan denne tilstand give dig større mulighed for at holde en armstilling midt mellem fuldt bøjet og fuldt strakt.</p> <p>Handlinger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Når du spænder biceps, bøjer albuen sig, så længe dit biceps-signal er kraftigere end dit triceps-signal. • Når du spænder triceps, strækker albuen sig, så længe dit triceps-signal er kraftigere end dit biceps-signal. 	

GRIBETILSTANDE





<p>Standby-tilstand</p>	<p>I denne tilstand vil hverken lukke- eller åbne-lamperne lyse. Gribemotoren reagerer ikke på dine EMG-signaler.</p> <p>Selvom MyoPro 2 er tændt, gives der ingen assistance til din hånd, og grebet vil hverken åbne eller lukke. Sensorerne læser dine EMG-signaler fra både håndledsfleksor- og håndledsextensormuskelgrupperne, men motorresponsen er pauseret.</p> <p>Handlinger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dette kan være nyttigt som hviletilstand, hvis remme eller sensorer skal justeres, eller hvis du ønsker at tage en kort pause uden at slukke for enheden. 	
<p>Lukke-tilstand</p>	<p>I denne tilstand lyser lukke-lampen. Gribemotoren reagerer på dine EMG-signaler fra håndledsfleksorer.</p> <p>Handlinger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Når du afslapper dine håndledsfleksorer, åbner grebet sig. • Når du spænder dine håndledsextensorer, lukker grebet sig. 	

GRIBETILSTANDE, FORTSAT

<p>Åbne-tilstand</p>	<p>I denne tilstand lyser åbne-lampen. Gribemotoren reagerer på dine EMG-signaler fra håndledseksensorerne.</p> <p>Handlinger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Når du afslapper dine håndledseksensorer, lukker grebet sig. • Når du spænder dine håndledseksensorer, åbner grebet sig. 	
<p>Dual-tilstand</p>	<p>I denne tilstand vil både lukke- og åbne-lamperne lyse. Gribemotoren reagerer på dine EMG-signaler fra både håndledsfleksorer og håndledseksensorer.</p> <p>Grebet vil kun reagere på muskelsammentrækning (ikke afslapning som i andre tilstande) for at hjælpe dig med. aktiv lukning og aktiv åbning af din hånd.</p> <p>Du skal anvende begge muskelgrupper for at få din hånd til at bevæge sig i begge retninger . MyoPro 2 vil reagere på det muskelsignal, der er stærkest på et givet tidspunkt. For at gøre dual-tilstand mere effektiv, skal du kunne isolere den ønskede muskelgruppe (håndledsfleksorer eller håndledseksensorer) og have et begrænset antal samtidige kontraktioner inden anvendelse af dual-tilstand. Når den bruges godt, kan denne tilstand give dig større mulighed for at holde en håndstilling midt mellem fuldt lukket og fuldt åben.</p> <p>Handlinger:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Når du spænder dine håndledsfleksorer, lukker grebet sig, så længe dit fleksor-signal er kraftigere end dit ekstensor-signal. • Når du spænder håndledseksensorer, åbner grebet sig, så længe dit ekstensor-signal er kraftigere end dit fleksor-signal. 	

SKIFT ALBUETILSTAND MED KONTROLPANELET


Albuetilstandsknappen cirkulerer gennem de fire tilstande, ved at gå til næste tilstand hver gang du trykker på tilstandsknappen.

Når MyoPro 2 TÆNDES, er albuen i standby-tilstand, medmindre dette er blevet ændret af din leverandør.	
	Tryk på albuetilstandsknappen en gang for at sætte albuen i biceps-tilstand
	Tryk på albuetilstandsknappen igen (anden gang) for at sætte albuen i triceps-tilstand
	Tryk på albuetilstandsknappen igen (tredje gang) for at sætte albuen i dual-tilstand
	Tryk på albuetilstandsknappen igen (fjerde gang) for at sætte albuen i standby-tilstand

Gentag ovenstående cyklus for at cirkulere igennem og skifte til en anden tilstand på et vilkårligt tidspunkt under din anvendelse af MyoPro 2.

SKIFT GRIBETILSTAND MED KONTROLPANELET

Gribetilstandsknappen cirkulerer gennem de fire tilstande, ved at gå til næste tilstand hver gang du trykker på tilstandsknappen.

Når MyoPro 2 TÆNDES, er grebet i standby-tilstand, medmindre dette er blevet ændret af din leverandør.	
	Tryk på gribetilstandsknappen en gang for at sætte grebet i lukke-tilstand
	Tryk på gribetilstandsknappen igen (anden gang) for at sætte grebet i åbne-tilstand
	Tryk på gribetilstandsknappen igen (tredje gang) for at sætte grebet i dual-tilstand
	Tryk på gribetilstandsknappen igen (fjerde gang) for at sætte grebet i standby-tilstand

Gentag ovenstående cyklus for at cirkulere igennem og skifte til en anden tilstand på et vilkårligt tidspunkt under din anvendelse af MyoPro 2.

Benutzerhandbuch – Anhang C

myopro[®]
motion g

Spezifische Anweisungen für Ihr individuelles MyoPro 2

Deutsch



myomo[®]
my own motion

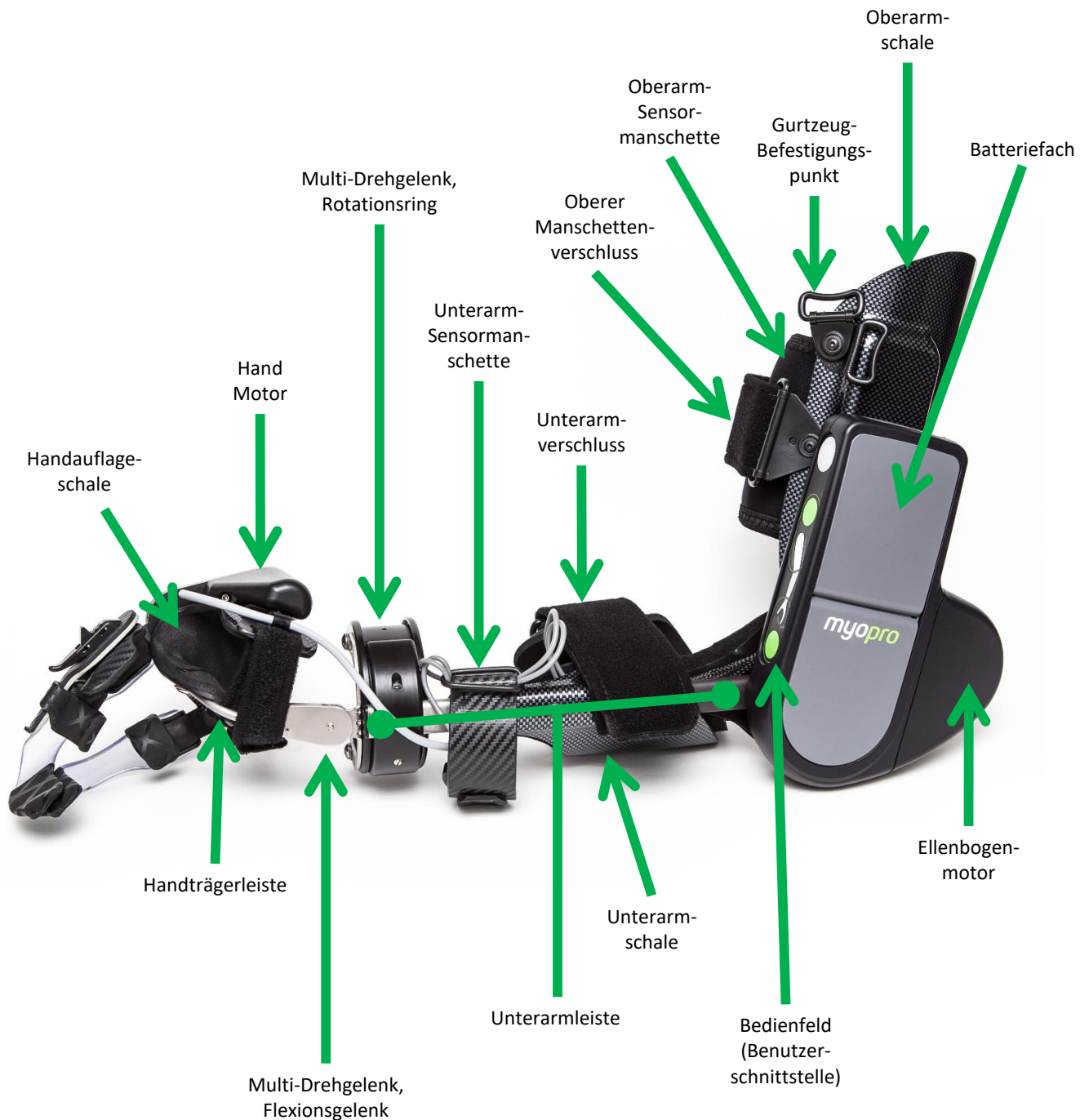
PN25623 Rev8

INHALT

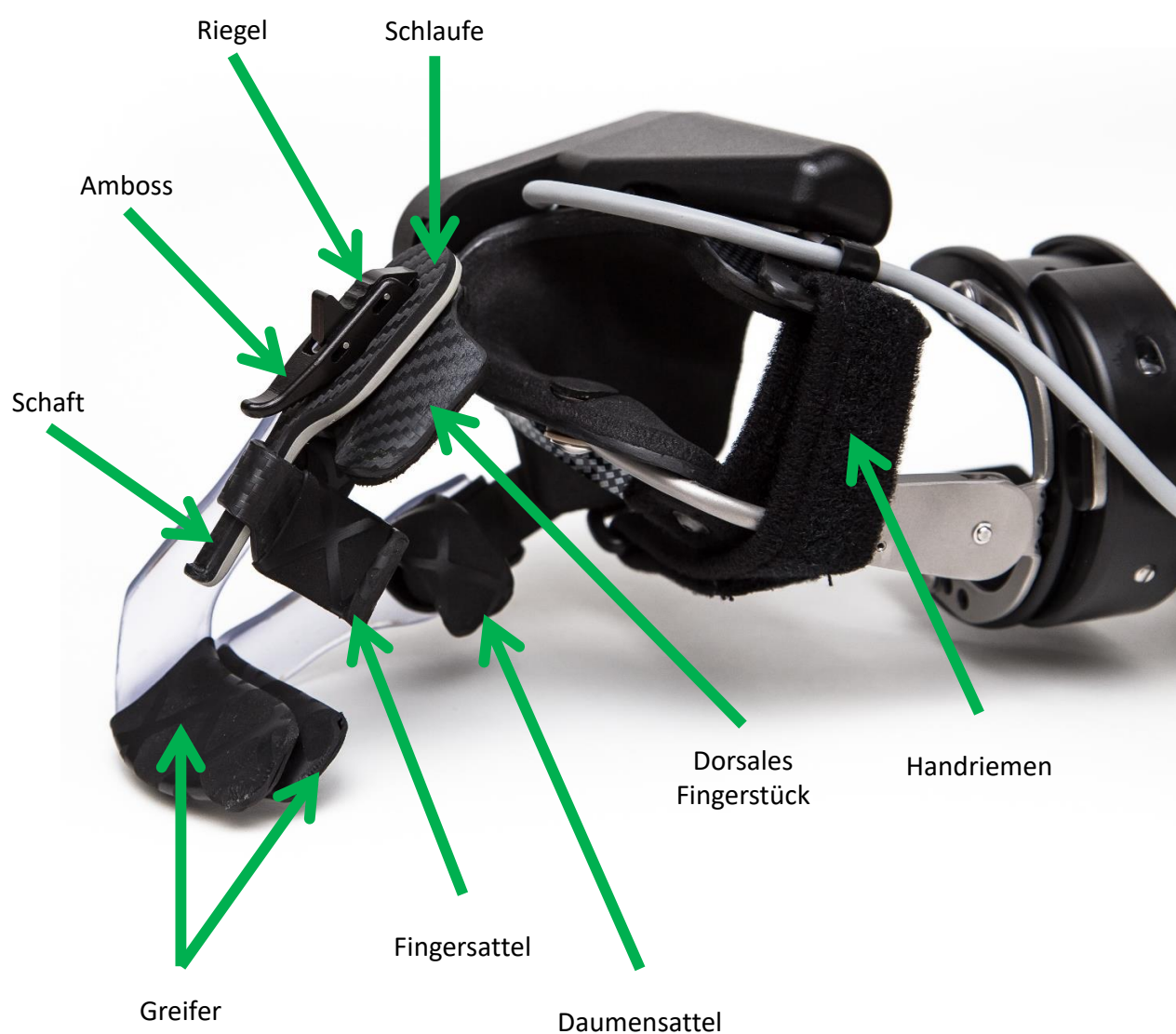
› Komponenten des MyoPro 2 Motion G	63
› Nahaufnahme der Fingerauflage	64
› Anlegen des MyoPro 2	67
› Übersicht über die Warnhinweise	67
› Anlegen des MyoPro 2 (Forts.)	68
› Ablegen des MyoPro 2	77
› Übersicht über die Warnhinweise	77
› Ablegen des MyoPro 2 (Forts.)	77
› Verwendung des MyoPro 2	79
› Bedienfeld	81
› Betriebsarten	82
› Startmodus	82
› Ellenbogenmodi	82
› Greifmodi	82
› Änderung der Ellenbogenmodi mit dem Bedienfeld	87
› Änderung der Greifmodi mit dem Bedienfeld	87

KOMPONENTEN DES MYOPRO 2 MOTION G

Komponenten und ihre Funktion (Das Gerät verfügt ggf. nicht über alle Komponenten.)



NAHAUFNAHME DER FINGERAUFLAGE











ANLEGEN DES MYOPRO 2

ANLEGEN DES MYOPRO 2

Auf den folgenden Seiten wird das Anlegen des MyoPro 2 schrittweise erläutert.

ÜBERSICHT ÜBER DIE WARNHINWEISE

VOR dem Anlegen des MyoPro 2 müssen die folgenden Warnungen beachtet werden:

-  **WARNUNG:** Setzen Sie das MyoPro 2 weder offenem Feuer noch übermäßiger Hitze aus; andernfalls sind Verletzungen möglich.
-  **WARNUNG:** Das MyoPro 2 ist ein verschreibungspflichtiges Gerät und sollte daher nur gemäß Beschreibung und unter klinischer Aufsicht eines Betreuers oder nach ausführlicher Einweisung durch einen klinischen Händler für den Gebrauch zu Hause verwendet werden.
-  **WARNUNG:** Das MyoPro 2 darf nur von der Person verwendet werden, für die es verschrieben wurde.
-  **WARNUNG:** Jede Komponente des Gerätes ist für maximale Sicherheit und optimale Leistung ausgelegt. Für den optimalen Betrieb sollten alle bereitgestellten Komponenten verwendet werden.
-  **WARNUNG:** Wenden Sie die MyoPro 2-Orthese für die oberen Extremitäten NUR an den Ellenbogen-, Hand- und Fingergelenken an, für die sie verschrieben wurde. Jedes MyoPro 2 wurde speziell für den linken oder rechten Arm hergestellt; daher sollte das MyoPro 2 niemals am anderen Arm getragen werden.
-  **WARNUNG:** Zu fest angezogene Riemen können die Blutzirkulation des Benutzers beeinträchtigen. Daher muss immer sichergestellt werden, dass die Riemen den Bewegungsbereich des Benutzers nicht zu stark einschränken.
-  **WARNUNG:** Schlafen Sie nicht mit angelegtem Gerät, da die Riemen die Blutzirkulation des Benutzers beeinträchtigen könnten.
-  **VORSICHT:** Wenn Sie bemerken, dass Rauch austritt, dass Komponenten im Bereich der Batterie oder des Batterieladegerätes schmelzen oder dass das Gerät heiß ist, **SCHALTEN SIE DAS GERÄT UNVERZÜGLICH AUS**, und wenden Sie sich an Ihren Betreuer.

ANLEGEN DES MYOPRO 2 (FORTS.)

1. AUSSCHALTEN: Beim Anlegen sollte das MyoPro 2 ausgeschaltet sein; vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie das MyoPro 2 an Ihrem Arm anlegen.
 - ⊙ **HINWEIS:** Die Polster und Riemen müssen nach der letzten Verwendung vollständig an der Luft getrocknet worden sein.
 - ▲ **VORSICHT:** Verwenden Sie keinen Haartrockner, um die Komponenten des MyoPro 2 zu trocknen.
2. VORBEREITUNG: Positionieren Sie das MyoPro 2 auf Ihrem Schoß oder auf einer flachen und rutschfesten Oberfläche.
3. HAND: Beginnen Sie mit der Handauflageschale: Vergewissern Sie sich, dass der Riemen im Bereich der Handauflageschale locker ist. Stecken Sie Ihre Finger hindurch, so dass sich die Unterseite der Handauflageschale in Ihrer Handfläche befindet und Ihr Daumen im Daumensattel aufliegt. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Daumen am harten Kunststoff (gegenüber dem Handriemen) anliegt. Lassen Sie die Finger noch frei, während Sie den übrigen Teil des Gerätes anlegen; das Anbringen der Fingerauflage wird im letzten Schritt gezeigt.
 - ⊙ **HINWEIS:** Der Motor und das Batteriegehäuse sollten an der Außenseite des Arms aufliegen. Wenn Motor und Batteriegehäuse entlang der Innenseite des Arms ausgerichtet sind, legen Sie das Gerät vielleicht verkehrt herum oder am falschen Arm an.
4. HANDGELENK: Senken Sie Ihr Handgelenk in das Multi-Drehgelenk (Rotationsteil) ab.
5. UNTERARM: Senken Sie den Unterarm in die Unterarmschale ab.



6. Schließen Sie den Unterarmverschluss.
7. UNTERARM SICHERN: Ziehen Sie das Klettband fest, und fixieren Sie es. Damit wird das MyoPro 2 gehalten, während Sie es weiter anlegen.



ANLEGEN DES MYOPRO 2 (FORTS.)

8. OBERARM:



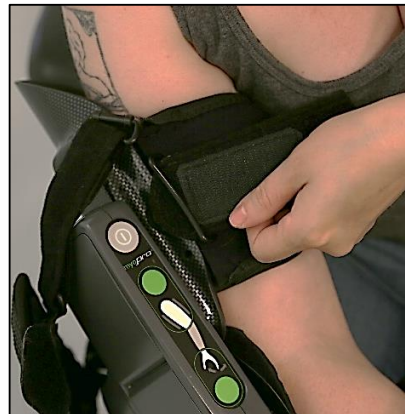
Wickeln Sie die obere Sensormanschette um den Oberarm, und achten Sie dabei auf die Bizeps- und Trizepssensoren; wenn die obere Sensormanschette korrekt angelegt ist, sollten die Sensoren mittig über den Bizeps- und Trizepsmuskeln liegen. Fixieren Sie den oberen Manschettenverschluss, und ziehen Sie ihn fest, bevor Sie das Klettband des Riemens befestigen.

- ⊙ **HINWEIS:** Der Sensor mit dem **BLAUEN** Klettband kommt auf den Bizeps, der Sensor mit dem **ROTEN** Klettband kommt auf den Trizeps.

Obere Sensormanschette



Oberer Manschettenverschluss



ANLEGEN DES MYOPRO 2 (FORTS.)

9. UNTERARMSSENSOR: Schieben Sie die Unterarm-Sensormanschette auf den Unterarm. Versteuen Sie den Klettbandriemen der Unterarm-Sensormanschette unter der Unterarmleiste, und bringen Sie das Klettband an.

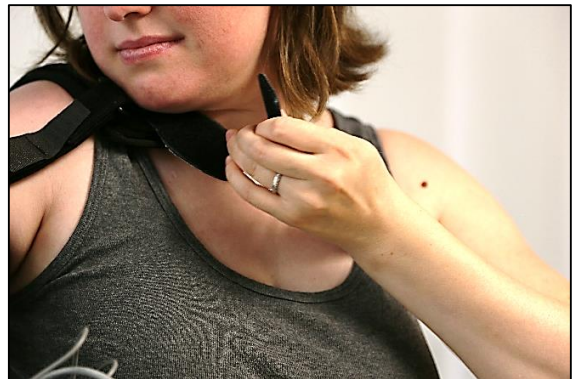


- ⌚ **HINWEIS:** Der Sensor mit dem **GRÜNEN** Klettverschluss kommt an die Innenseite des Unterarms (in Verlängerung der Handfläche), und der Sensor mit dem **GELBEN** Klettverschluss kommt auf die Außenseite des Unterarms (in Verlängerung des Handrückens).

ANLEGEN DES MYOPRO 2 (FORTS.)

10. GURTZEUG: Befestigen des Gurtzeugs:

- Positionieren Sie das Schulterpolster auf der Schulter Ihres MyoPro 2 Arms.
- Legen Sie den Riemen unter den anderen Arm (an dem Sie das MyoPro 2 nicht tragen).
- Bringen Sie die Schnellverschlusschlaufe an.



ANLEGEN DES MYOPRO 2 (FORTS.)

11. FINGERAUFLAGE:



Beginnen Sie mit dem Lösen der Fingerauflage vom Amboss.



Bringen Sie den Fingersattel unter Ihre Finger, während Sie Schaft und Schlaufe festhalten.



Schieben Sie den Schaft nach oben, um die Schlaufe über dem Amboss zu positionieren.



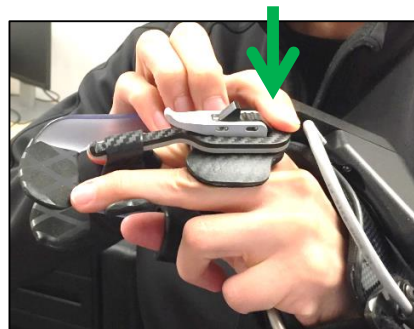
Sie können die Schlaufe am Amboss hängen lassen, um eine Pause zu machen oder Ihre andere Hand für den nächsten Schritt neu zu positionieren.

ANLEGEN DES MYOPRO 2 (FORTS.)

11. FINGERAUFLAGE (Forts.):



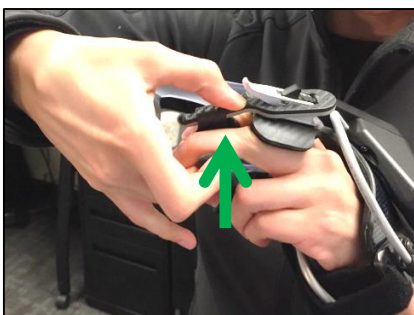
Verfahren A



Führen Sie die Schlaufe weiter über den Amboss.
Die nachfolgenden Anweisungen beschreiben die beiden dazu möglichen Verfahren:

Drücken Sie das Ende der Schlaufe herunter, um den Riegel zu verriegeln.

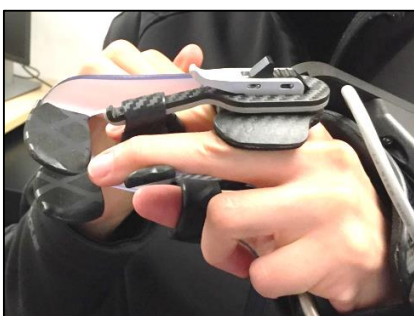
Verfahren B



Heben Sie die Finger unterhalb des Fingersattels an.

Da der Schaft starr ist, führt dies dazu, dass sich das Ende der Schlaufe über den Riegel dreht. (Um eine zusätzliche Hebelwirkung zu erzielen, können Sie auch den Schaft herunterdrücken.)


Fertig!



ABLEGEN DES MYOPRO 2

ABLEGEN DES MYOPRO 2

ÜBERSICHT ÜBER DIE WARNHINWEISE

-  **WARNUNG:** Sollten Sie während der Verwendung dieses Gerätes eine der folgenden Situationen bemerken, stellen Sie die Nutzung sofort ein und bitten Sie Ihren Betreuer um Hilfe.
- Die Bewegung entspricht nicht der gewünschten Bewegung des Benutzers.
 - Dauerhafte Rötungen, Schwellungen oder Hautschäden (Bluten, Schürfungen usw.).
 - Ausschlag an Arm, Hand oder Fingern.
 - Schmerzen im Zusammenhang mit dem Tragen der Orthese MyoPro 2.
 - Von der Orthese ausgehende unübliche Geräusche (Knacken, Klicken usw.).
 - Von der Orthese ausgehende Gerüche (Rauch, verbrannter Kunststoff usw.).
 - Von der Orthese ausgehende Gerüche (saure Gerüche oder andere Anzeichen einer biologischen Verunreinigung).

ABLEGEN DES MYOPRO 2 (FORTS.)

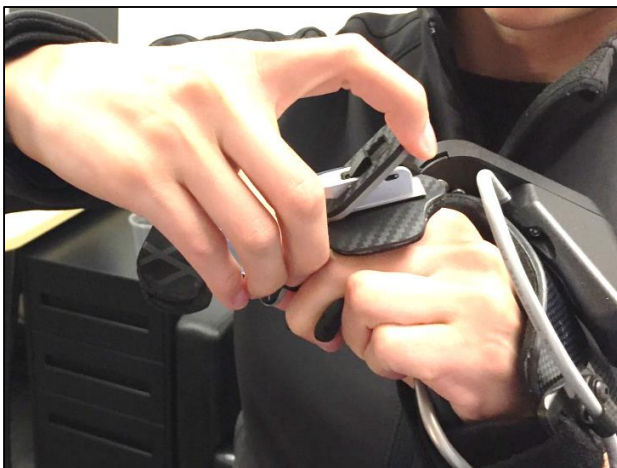
1. Schalten Sie das MyoPro 2 aus.
2. Positionieren Sie das MyoPro 2 auf Ihrem Schoß oder auf einer flachen und rutschfesten Oberfläche.
3. Lösen Sie die Schnellverschlussschlaufe.
4. Lösen Sie die Fingerauflage (siehe Abbildungen auf Seite 17).
5. Lockern Sie den Handriemen.
6. Entfernen Sie die Unterarm-Sensormanschette vom Unterarm.
7. Öffnen Sie den oberen Manschettenverschluss.
8. Lösen Sie den Unterarmverschluss.
9. Schieben Sie Ihre Hand vorsichtig durch den gelockerten Handriemen und die Handauflageschale.
10. Lagern Sie das MyoPro 2 an einem sauberen und trockenen Ort, um sicherzustellen, dass es bis zur nächsten Verwendung vollständig an der Luft getrocknet ist.
11. Bewahren Sie das MyoPro 2 auf Reisen oder während der Lagerung im Transportbeutel auf.

-  **HINWEIS:** Wenn es nicht getragen wird, sollte das MyoPro 2 immer AUSGESCHALTET sein.

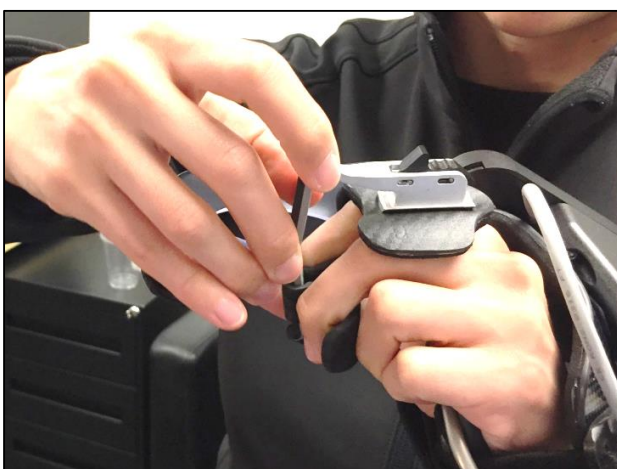
ABLEGEN DES MYOPRO 2 (FORTS.)



Drücken/schieben Sie den Schieber nach vorne, um die Schlaufe zu lösen.



Sobald die Schlaufe gelöst ist, schiebt sie sich über den Amboss.

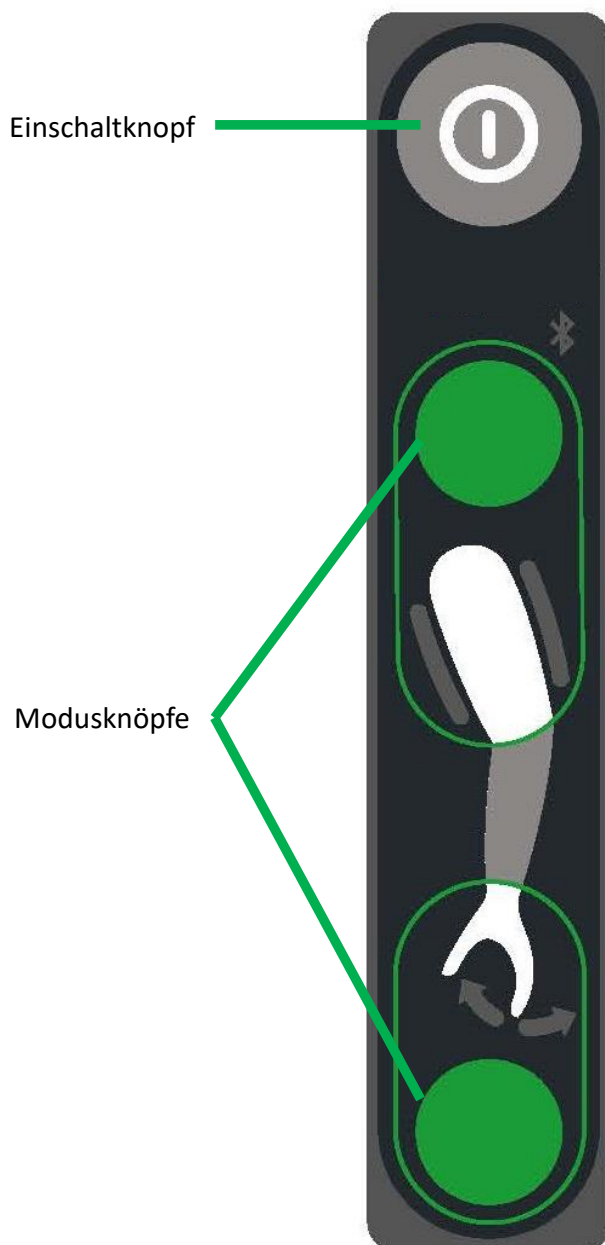


Entfernen Sie das „W“, den Schaft und die Schlaufe unter den Fingern, und bewahren Sie sie im Tragebeutel des MyoPro 2 auf.


VERWENDUNG DES MYOPRO 2

BEDIENFELD

Eine vollständige Darstellung der Steuerknöpfe und Lampen finden Sie im Dokument *Benutzerhandbuch - Abschnitte für alle Geräte des Typs MyoPro 2*.



BETRIEBSARTEN

 **WARNUNG:** Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät in Schulterpositionen verwenden, in denen sich der Benutzer selbst verletzen kann.

Das MyoPro 2 kann in verschiedenen Betriebsarten (**Modi**) verwendet werden. In den verschiedenen Modi können Sie das MyoPro 2 durch Anspannen oder Lockern der verschiedenen Muskeln betätigen. Sie werden vielleicht feststellen, dass Sie verschiedene Muskeln – und daher verschiedene Modi – verwenden müssen, um mit Ihrem MyoPro 2 bestimmte Aktivitäten durchzuführen. Mithilfe der Knöpfe an der Steuerung lässt sich der jeweilige Modus ändern.

Wenn das Gerät für Sie angepasst wird, optimiert Ihr Betreuer die Empfindlichkeitseinstellungen zu jedem Modus – unabhängig von der Stärke, die das EMG-Signal zu diesem Zeitpunkt aufweist. Wenn Sie im Laufe der Zeit den Eindruck haben, dass das MyoPro 2 Ihren Arm oder Ihre Hand nicht angemessen unterstützt, sollten Sie sich mit Ihrem Betreuer in Verbindung setzen, um ggf. die Empfindlichkeitseinstellungen zu korrigieren.

STARTMODUS

Wenn Sie das MyoPro 2 zum ersten Mal hochfahren, befindet sich der Ellenbogen im Standby-Modus. Diese Einstellung kann von Ihrem Betreuer geändert werden.

ELLENBOGENMODI

Für den Ellenbogen gibt es vier spezifische Modi, wenn das MyoPro 2 eingeschaltet ist.

1. Standby-Modus
2. Bizepsmodus
3. Trizepsmodus
4. Dualer Modus


Diese Modi werden auf den folgenden Seiten erläutert.

GREIFMODI



Für den Greifer gibt es vier spezifische Modi, wenn das MyoPro 2 eingeschaltet ist.

1. Standby-Modus
2. Modus „Öffnen“
3. Modus „Schließen“
4. Dualer Modus



Diese Modi werden auf den folgenden Seiten erläutert.

 **HINWEIS:** Sie bemerken vielleicht leichte Vibrationen an der Fingerauflage, wenn der Greifer die Position „vollständig geschlossen“ oder „vollständig geöffnet“ erreicht. Dies wird durch den Handmotor verursacht, der sich ein- und ausschaltet, wenn er seine Bewegungsgrenzen erkennt. Dies ist der Normalbetrieb und kein Grund zur Sorge.



ELLENBOGENMODI

<p>Standby-Modus</p>	<p>In diesem Modus leuchtet weder die Bizeps- noch die Trizepslampe. Der Ellenbogenmotor reagiert nicht auf das EMG-Signal einer der beiden Muskelgruppen.</p> <p>Obwohl das MyoPro 2 eingeschaltet ist, erhält Ihr Ellenbogen keinerlei Unterstützung. Auch der Arm wird weder gebeugt noch gestreckt. Die Sensoren lesen das EMG-Signal vom Bizeps und vom Trizeps; der Motor reagiert jedoch nicht.</p> <p>Maßnahme:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dies kann als Ruhemodus nützlich sein, wenn die Riemen oder Sensoren neu eingestellt werden müssen oder wenn Sie eine kurze Pause einlegen möchten, ohne das Gerät auszuschalten. 	
<p>Bizepsmodus</p>	<p>In diesem Modus leuchtet die Bizepslampe. Der Ellenbogenmotor reagiert auf das vom Bizeps kommende EMG-Signal.</p> <p>Maßnahme:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie Ihren Bizeps entspannen, wird das Gerät ausgefahren. • Wenn Sie Ihren Trizeps kontrahieren, beugt sich der Ellenbogen. 	

ELLENBOGENMODI (FORTS.)

<p>Trizepsmodus</p>	<p>In diesem Modus leuchtet die Trizepslampe. Der Ellenbogenmotor reagiert auf das vom Trizeps kommende EMG-Signal.</p> <p>Maßnahme:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie Ihren Trizeps entspannen, beugt sich der Ellenbogen. • Wenn Sie Ihren Trizeps kontrahieren, streckt sich der Ellenbogen. 	
<p>Dualer Modus</p>	<p>In diesem Modus leuchten Bizeps- und Trizepslampe. Der Ellenbogenmotor reagiert auf das EMG-Signal von Bizeps <i>und</i> Trizeps.</p> <p>Der Ellenbogen reagiert nur auf Muskelkontraktionen (nicht wie in den anderen Modi auf die Muskelentspannung), um Sie bei der aktiven Beugung und Streckung Ihres Ellenbogens zu unterstützen.</p> <p>Sie müssen beide Muskelgruppen betätigen, damit sich Ihr Arm in beide Richtungen bewegt. Das MyoPro 2 reagiert immer auf das Muskelsignal, das in einem bestimmten Moment am stärksten ist. Um den dualen Modus besonders effektiv nutzen zu können, sollten Sie in der Lage sein, den gewünschten Muskel (Bizeps oder Trizeps) zu isolieren, und vor der Verwendung des Dualen Modus nur eine begrenzte Anzahl an Co-Kontraktionen haben. Bei optimaler Verwendung bietet dieser Modus eine größere Flexibilität, um den Arm in einer Position zwischen vollständig gebeugt und vollständig gestreckt halten zu können.</p> <p>Maßnahme:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie Ihren Bizeps kontrahieren, beugt sich der Ellenbogen, sofern das Signal Ihres Bizeps größer ist als das Signal Ihres Trizeps. • Wenn Sie Ihren Trizeps kontrahieren, streckt sich der Ellenbogen, sofern das Signal Ihres Trizeps größer ist als das Signal Ihres Bizeps. 	

GREIFMODI





<p>Standby-Modus</p>	<p>In diesem Modus leuchtet weder die Lampe „Öffnen“ noch die Lampe „Schließen“. Der Greifmotor reagiert nicht auf Ihr EMG-Signal.</p> <p>Obwohl das MyoPro 2 eingeschaltet ist, erhält Ihre Hand keinerlei Unterstützung. Auch der Greifer wird weder geöffnet noch geschlossen. Die Sensoren lesen Ihre EMG-Signale von den Muskelgruppen des Handgelenkstreckers und -Beugers; der Motor reagiert jedoch nicht.</p> <p>Maßnahme:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dies kann als Ruhemodus nützlich sein, wenn die Riemen oder Sensoren neu eingestellt werden müssen oder wenn Sie eine kurze Pause einlegen möchten, ohne das Gerät auszuschalten. 	
<p>Modus „Schließen“</p>	<p>In diesem Modus leuchtet die Lampe „Schließen“. Der Greifmotor reagiert auf das EMG-Signal Ihres Handgelenk-Beugemuskels.</p> <p>Maßnahme:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie Ihre Handgelenkbeuger entspannen, öffnet sich der Greifer. • Wenn Sie Ihre Handgelenkstrecke kontrahieren, schließt sich der Greifer. 	

GREIFMODI (FORTS.)

<p>Modus „Öffnen“</p>	<p>In diesem Modus leuchtet die Lampe „Öffnen“. Der Greifmotor reagiert auf das EMG-Signal Ihres Handgelenk-Streckmuskels.</p> <p>Maßnahme:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie Ihre Handgelenkstrecke entspannen, schließt sich der Greifer. • Wenn Sie Ihre Handgelenkstrecke kontrahieren, öffnet sich der Greifer. 	<p>Das Diagramm zeigt ein vertikales Bedienfeld mit dem Logo 'myopro' und einem Power-Symbol. Darunter sind zwei grüne Kreise, die die Greifpositionen darstellen. Ein weißes Handgelenkmodell ist zwischen den Kreisen positioniert. Ein grüner Pfeil zeigt nach unten, was die Öffnung des Greifers anzeigt.</p>
<p>Dualer Modus</p>	<p>In diesem Modus leuchten die Lampen „Öffnen“ und „Schließen“. Der Ellenbogenmotor reagiert auf das EMG-Signal vom Handgelenk-Beugemuskel <i>und</i> vom Handgelenk-Streckmuskel.</p> <p>Der Greifer reagiert nur auf Muskelkontraktionen (nicht wie in den anderen Modi auf die Muskelentspannung), um Sie bei der aktiven Beugung und Streckung Ihres Ellenbogens zu unterstützen.</p> <p>Sie müssen beide Muskelgruppen betätigen, damit sich Ihre Hand in beide Richtungen bewegt. Das MyoPro 2 reagiert immer auf das Muskelsignal, das in einem bestimmten Moment am stärksten ist. Um den dualen Modus besonders effektiv nutzen zu können, sollten Sie in der Lage sein, die gewünschte Muskelgruppe (Handgelenkbeuger oder -Strecke) zu isolieren, und vor der Verwendung des dualen Modus nur eine begrenzte Anzahl an Co-Kontraktionen haben. Bei optimaler Verwendung bietet dieser Modus eine größere Flexibilität, um die Hand in einer Position zwischen vollständig gebeugt und vollständig gestreckt halten zu können.</p> <p>Maßnahme:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Wenn Sie Ihren Handgelenkbeuger kontrahieren, schließt sich der Greifer, sofern das Signal Ihres Handgelenkbeugers größer ist als das Signal Ihres Handgelenkstreckers. • Wenn Sie Ihren Handgelenkstrecke kontrahieren, öffnet sich der Greifer, sofern das Signal Ihres Handgelenkstreckers größer ist als das Signal Ihres Handgelenkbeugers. 	<p>Das Diagramm zeigt ein vertikales Bedienfeld mit dem Logo 'myopro' und einem Power-Symbol. Darunter sind zwei grüne Kreise, die die Greifpositionen darstellen. Ein weißes Handgelenkmodell ist zwischen den Kreisen positioniert. Zwei grüne Pfeile zeigen in entgegengesetzte Richtungen (oben und unten), was die bidirektionale Bewegung des Greifers anzeigt.</p>

ÄNDERUNG DES ELLENBOGENMODUS MIT DEM BEDIENFELD




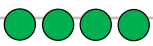
Der Ellenbogen-Modusknopf durchläuft die 4 Ellenbogenmodi und schaltet nach jeder Betätigung des Modusknopfs in den jeweils nächsten Modus um.

Wenn das MyoPro 2 eingeschaltet ist, befindet sich der Ellenbogen im Standby-Modus, sofern dies nicht von Ihrem Betreuer geändert wurde.	
	Betätigen Sie den Ellenbogen-Modusknopf, um den Ellenbogen in den Bizepsmodus zu versetzen.
	Betätigen Sie erneut (zum zweiten Mal) den Ellenbogen-Modusknopf, um den Ellenbogen in den Trizepsmodus zu versetzen.
	Betätigen Sie erneut (zum dritten Mal) den Ellenbogen-Modusknopf, um den Ellenbogen in den dualen Modus zu versetzen.
	Betätigen Sie erneut (zum vierten Mal) den Ellenbogen-Modusknopf, um den Ellenbogen in den Standby-Modus zu versetzen.

Sie können während der Verwendung Ihres MyoPro 2 den oben aufgeführten Zyklus jederzeit wiederholen, um in einen anderen Modus zu wechseln.

ÄNDERUNG DES GREIFMODUS MIT DEM BEDIENFELD

Der Greifmodusknopf durchläuft die 4 Greifmodi und schaltet nach jeder Betätigung des Modusknopfs in den jeweils nächsten Modus um.

Wenn das MyoPro 2 eingeschaltet ist, befindet sich der Greifer im Standby-Modus, sofern dies nicht von Ihrem Betreuer geändert wurde.	
	Betätigen Sie den Greifmodusknopf, um den Greifer in den Modus „Geschlossen“ zu versetzen.
	Betätigen Sie erneut (zum zweiten Mal) den Greifmodusknopf, um den Greifer in den Modus „Offen“ zu versetzen.
	Betätigen Sie erneut (zum dritten Mal) den Greifmodusknopf, um den Greifer in den dualen Modus zu versetzen.
	Betätigen Sie erneut (zum vierten Mal) den Greifmodusknopf, um den Greifer in den Standby-Modus zu versetzen.

Sie können während der Verwendung Ihres MyoPro 2 den oben aufgeführten Zyklus jederzeit wiederholen, um in einen anderen Modus zu wechseln.